AFC EASTERN CANADA

MAY 2016

Ambassadors For Christ In Canada Newsletter (Eastern Canada Edition)
加拿大基督使者協會通訊 (加東區版)

Teens Conference 2016 – Still More Letty Wong (Head of TC16)

This year was our 45th Teens Conference. God is SO faithful. Over the course of the 4 days, we were able to see Ephesians come to life in all aspects of the conference. We witnessed God at work in and through each person that came through the doors. We behold His glory in whatever part we played. We are so thankful to see how God brings a community together to bring up this next generation. Will you continue to join us in prayer, as the Still More that God has revealed is lived out in and through each of us? To Him that is able to do far more abundantly beyond all that we ask or think, according to the power that works within us, to Him be the glory in the church and in Christ Jesus to all generations forever and ever. Amen.

2016 中學生春令會 - 還有更多

黃慧行(中學生春令會16統籌)

中學生春令會在今年已是第四十五屆。神是十分信實的。在 這四天裡,我們親眼看見《以弗所書》在春令會的各環節中 活現出來。我們目睹神如何在參加者身上作工,亦透過他們 來動工。無論我們扮演任何角色,都處處看見祂的榮光。我 們為到看見神將一個群體匯聚在一起去培育新的一代而充滿 感恩。你可否繼續和我們一同禱告, 讓神所啟示的「還有更 多」能彰顯出來並且在我們生命中呈現呢?對於神來說,祂 能照著運行在我們心中的大力充充足足成就一切,超過我們 所求所想的。願祂在教會中,並在基督耶穌裏,得著榮耀, 直到世世代代,永永遠遠。阿們!



Reflection on Junior TC16

Steve Tu (Junior TC16 Speaker)

"The Word became flesh and dwelt among us," the Gospel writer John says, "and we beheld his glory, glory as of the only Son from the Father, full of grace and truth" (John 1:14). This verse was my prayer while preparing to speak at this year's Junior High Teens Conference: that the student participants, the cadre of volunteers, and all guests and visitors might, when the two days were over, be able to say with John, "We beheld his glory."

Christian worship is akin to sitting in the theatre of God's creation and watching as he puts the work of his hands on display; and God's most glorious work is the finished work of Jesus. He is the effulgence of God's glory (Heb 1:3), and the act of beholding him is what changes us, degree by degree, into his likeness (2 Cor 3:18). To that end, I preached a short four-part series at the Junior Teens Conference (TC), straightforwardly titled "Doubt, Faith, Hope, Love." I prayed that God would use my words to help people behold Jesus better, more clearly, more deeply, and that that vision might endure beyond March Break.

I told the TC campers it's okay to have doubts — to admit them, question them, bring them to the risen tomb; I told them how to come to faith — in desperation, in full reliance on Jesus, forsaking Christianity-as-hobby, embracing faith as a matter of life and death; I told them to hope — that God in Christ accompanies them in the midst of sufferings (sufferings, which by the way, are greater when one follows Jesus); and I told them about love — which has zero to do with either giftedness or moral goodness but is fruit proceeding from communion with Jesus, and therefore the greatest resource we have to love our neighbours as ourselves, and one another as Christ loved us.

I longed to hear people leaving the Conference saying, "We beheld his glory."

I didn't expect "We" would include me. I didn't expect to hear so many thoughtful questions from so many of the young Conference attendees; or to be so encouraged by grade 11 and 12 student volunteers, many of whom spent months meeting, praying, rehearsing in preparation, followed by back-to-back (and in many cases, back-to-back-to-back) 15+ hour days serving; or to be so wowed by older (but still young) adults taking vacation time from their own 9-5 M-F jobs to minister to the students as coaches and mentors. It was a joy to sit in on group discussions and Bible studies; to watch and cheer during rec games; to eat and worship alongside everyone there. God gave me a glimpse of his glory through all of these precious people.

What a worshipful, refreshing time TC was for me. I remain thankful to have been entrusted with the responsibility and privilege of sharing the Word of God and trying to help the students see Jesus better. I beheld his glory during Teens Conference. I continue to pray that God would grow whatever seed was planted and watered during those few days into ever greater fruit, for His name's sake.

初中學生春令會16反思

Steve Tu (初中學生春令會講員)

福音書的作者約翰說:「道成了肉身,住在我們中間,充充滿滿地有恩典有真理。我們也見過祂的榮光,正是父獨生子的榮光。」(約 1:14) 這節經文乃是我預備本年初中春令營講道時的禱告,願參與營會的學生、義工團隊、所有來賓和探訪者於兩天的營會結束時皆能與約翰同樣地說:「我們也見過祂的榮光。」

基督徒的敬拜有如坐在神創造的劇院裡,觀看神展示祂手所作的工;而神最榮耀的工作乃是耶穌所完成的工作。祂是神榮耀所發的光輝(來 1:3),「觀望祂」這行為就漸漸地把我們改變成主的形像(林後 3:18)。為了達到這目的,我在初中生春令會講了一系列四緝的短講,直接以「懷疑、信心、盼望、愛」為講題。我禱告神使用我所傳講的去幫助人能更好、更清晰、更深入的看見耶穌,而這經歷能在春季假期之後仍能延續。

我告訴春令會的營友,有疑惑是可以的。是要承認它們,向它們提問,將它們帶到復活主的空墳前。我告訴他們如何重拾信心,要好像在絕望中全心仰賴耶穌,也要放棄以基督教為一種嗜好,擁抱信仰為生命與死亡的問題。我告訴他們要心存盼望,就是在受苦之中,神在基督裡是與他們同在(順帶一提,當一個人跟隨耶穌時,受苦是尤為重要的)。我也告訴他們關於愛,它與恩賜或道德上的良善沒有任何關係,而是因著與耶穌的契合所結成的果子。亦因此成了我們最大的資源去愛我們的鄰舍如何愛自己,也能有如基督愛我們那般地彼此相愛。

我渴望聽到人們在離營時說:「我們也見過祂的榮光。」

我原來沒有期望「我們」也包括我自己在內;我亦沒有期盼可以從不少春令會的參與者中聽到那麼多有深度的問題;甚至被十一和十二年級的學生義工激勵。很多義工用了多個月的時間去參加會議、禱告、排練準備,在沒有間斷(在不少情況下的確是一環緊接一環)每天十五小時的事奉。又為那些較成長(但仍是年青)的成年人而喝采,他們放下原本每週五天/朝九晚五的工作,用年假來擔任組長和導師,為的是服侍參加春令會的學生。對我來說,當參與小組的查經和討論;觀看康樂活動時的歡呼;與每人一起進食和敬拜時,實在是一份喜樂。神透過這群寶貴的人使我得以一窺祂的榮光。

春令會對我來說是何等貴重和振奮的時刻。我為到受託賦予 責任和權利來向學生們分享神的話語,並幫助他們更好地看 見耶穌而感恩不盡。在中學生春令會中我得見神的榮光。我 不斷求神因著祂的名去使那幾天所裁種和灌溉的種子得以結 出更豐盛的果子。

Five Reasons Why We Are Still At Teens Conference

Raymond and Genevieve Wong (TC16 volunteers)

It has been at least a decade since either of us could be called teenagers, so why do we still participate in Teens Conference each year? Here are 5 reasons:

1. It's more than the conference

Attending the conference for the first time in 1996, it was easy for Ray to think that TC was all about the two, jam-packed days. That might still be the experience for some teens attending today, but there is far (Still) More that goes on leading up to and following the conference for everyone.

2. It's about discipleship

Our experience as mentor coaches for the Team Captains has given us the remarkable privilege of walking alongside young people who desire to grow in faith and love of Jesus Christ, and develop as servant leaders. We do this for six months leading up to the conference – hopefully, imparting experience and wisdom, but also being blessed by being a part of a discipleship process. We know that other teams also place a huge emphasis in this area.

3. God loves young people

God is on a relentless mission to show how much he loves us through his Son, Jesus Christ. Especially, to young people who have questions about their identities, worth, approval, and value. The gospel tells us that in Jesus, we have the ultimate fulfillment of all these things. As volunteers at TC, we simply join in the mission that God is already on to announce the good news that our true Love has come.

4. Seeing the Body

Did you know that over 200 volunteers spend months preparing for the conference? As volunteers at TC, we witness first-hand how members of the Body of Christ come together to love and serve one another. We may look mostly Asian, but volunteers come from all walks of life, and from many denominational backgrounds. We are diverse and different; what holds us together is not our common ethnicity, but our common membership in the Body of Christ.

5. Our lives have been changed

We are sometimes skeptical about the long-term impact of a conference like TC. But looking back to our younger years, we can both identify a moment at TC when we encountered Jesus and our lives were changed. Was it an emotional high? Maybe. But whatever you label it, the moment was the most real experience we have ever had. Our lives were changed. Our hope in coming back year after year, is that we can offer to young people the opportunity to have a real encounter with Jesus like we had.

我們仍參與「中學生春令會」 的五個原因

Raymond and Genevieve Wong (TC16義工)

我們倆人已離開了少年人的日子有十多年了,但為什麼我 們仍然每年參與「中學生春令會」?以下是五項原因:

1. 它不只是一個令會

於1996年第一次參加春令會,令Ray最易想及「中學生春令會」的乃是兩天擠得滿滿的日子。這可能也是今天部分中學生參加者的經驗,但對每一位參加者來說,隨著營會的到來和之後,是總有(還有)更多的。

2. 它是有關門徒訓練

我們作為組長的生命師傅/導師的經驗是被賦予特權與那 些渴望在信仰上成長並愛耶穌的年青人同行,使他們成為 僕人領袖。為此我們在春令會前作了六個月的準備,盼望 不單可以傳遞經驗和智慧,也可以因著有份於門徒訓練的 過程中而被祝福。我們知道其他事奉團隊也同樣十分重視 這個門訓過程。

3. 神愛年青人

神是在那努力不懈要藉祂的兒子耶穌基督展示祂如何愛我們,尤其是對那些質疑他們自己的身份、意義、被認同和價值的青年人,福音告訴我們在耶穌裡這一切都會得到終極的滿足。作為「中學生春令會」的義工,我們只是參與在神已開始了的使命,宣告我們的真愛已到來的好消息。

4. 看見基督的身體

你知道中學生春令會有二百位以上的義工用了數個月的時間作籌備嗎?作為「中學生春令會」的義工們,我們親身目睹基督身體的成員如何走在一起去彼此相愛和服事。我們看起來主要是亞裔,但卻是來自不同界別和不同宗派背景的義工。我們是有所不同和存在差異,能使我們結連在一起的並非那共同的族裔,而是皆為基督身體裡的成員。

5. 我們的生命已有了改變

有時我們對像「中學生春令會」這類營會的長期影響力持懷疑態度,但當回顧我們年輕的日子,我倆皆能確定在中學生春令會的某一時刻,我們的確與耶穌相遇過,並且生命得著改變。那會否是情緒高昂?可能是,但無論你怎樣標籤它,那時刻是我們人生中最真實不過的經歷。我們的生命得著改變。我們每年重返春令會的期望是可以為年青人提供像我們過去與耶穌真實相遇的機會。

Raymond and Genevieve Wong have served in a variety of roles at Teens Conference. Most recently, they have been part of the Captain's mentor coach team. They are the parents of the unofficial TC'16 Captain's mascot, Teddy. Raymond is currently answering a call to full-time ministry. Follow their journey at learningshepherd.com.

Raymond and Genevieve Wong 曾於「中學生春令會」 擔任不同崗位的服事。近年,他們是組長導師團隊裡的成員,亦是2016「中學生春令會」非官方組長吉祥物 Teddy 的父母。Raymond 現正回應全職事奉的召命。您可以到 learningshepherd.com 知道他們的更多的情況。

RESTRUCTURING NEWS

"禹细治自

Rev. Nelson Leung 梁偉光牧師

Cantonese Team 粤語組	English Team 英語組	Mandarin Team 國語組
Timothy Chan 陳炳輝 Eppie Ho 何嘉騫	David Ooi 黃力強 Jon Fung 馮頌義 Gilman Ho 賀俊文 Letty Wong 黃慧行	Steven Gong 龔悅 Jessica Chai 翟多加 Lucy Ci 慈慧姣

AFC Eastern Canada has restructured its student works according to the three languages since February. There is a team leader in each language team. The Team Leader for Cantonese Team is Timothy Chan, for English Team is David Ooi, for Mandarin Team is Steven Gong.

自今年二月起,「使者」加東區學生 工作按著三種語言而重新組合,各語言 隊皆有一統籌,粤語組統籌是**陳炳輝**, 英語組統籌是黃力強,國語組統籌是龔 悦。凡有任何意見或詢問關於各語言的 事工,可直接與他們聯絡,或聯絡事工 總監梁偉光牧師。

AFC NEW STAFF

Jessica Chai 翟多加 **Student Ministry Associate**

Jessica joined the Mandarin Staff Team in April 2016 翟多加於四月成為國語部的同工

Dear Brothers and Sisters, Shalom! Thinking back on your life, was there a person who made a significant impact on you? My name is Jessica, I was very blessed to grow up in a Christian home, and during that time I have met many people who had a great influence on me.

Thinking back, the most influential church activities to me were the student fellowships I joined during my high school and university years. If there weren't anyone to guide me and walk with me in my faith during the time I was lost as a youth, I would not have come to know, experience, and trust God. As a result I know young people need God in their lives, and they also need other people to journey with them.

I have always felt burdened to share the Gospel with students. Being with them makes me happy, and I enjoy growing with them. The students and I are both seen as teachers and friends. I have served in the student ministry for over 10 years, and have witnessed many changes in the student's lives as they have come to know Christ. Whenever I am told that student ministry is a non-stop giving ministry, I always tell them it is also one that is the most rewarding.

My vision for student ministry is not just about saving souls. I hope God will use this ministry to rise up armies of soldiers, bearing God's name, and fight for Him in different areas in our society. As we draw near to the end of days, our mission will become increasingly difficult. This year I officially joined AFC in Canada as one of their student ministry associates, and have began to serve international students at Brock University. Please remember me and our staff in your prayers. Thank you, and God bless!

弟兄姊妹們,平安!在你生命裏,有沒有出現過一位影響你 人生很深的特殊人物? 我的名字叫翟多加,非常蒙主眷顧的 是,我從小在基督教家庭長大,而我成長的時光中充滿了無 數個這樣的恩人。

當我回想起,高中以及大學時代所參加的青年團契對我有很 深的影響。在人生最迷茫及最需要尋找自我價值的階段,如 果沒有人教導我信仰,陪伴我走過青春,或者指引我人生的 方向,我無法來認識,經歷,及信靠神。因此我知道,年輕 人的生命需要有上帝引領,年輕人也需要有人陪伴他們走信 仰的路。

神讓我一直對向學生傳福音有特別的負擔。 跟他們在一起我 很快樂,我很享受與他們一同成長。我對於他們來說,如師 亦友,他們對於我來說也是一樣。目前我在學生事工中已經 服事了十多年,見證了許多的學生因認識耶穌而生命變改。 每當別人告訴我學生工作是個不停付出的艱鉅任務時,我總 是告訴他們,學生事工是投資回報率最高的一項服事。

我對學生事工的異象不僅僅是更多的人能得救而已。我希望 神能透過這樣的事工,在末世興起一批又一批的神國精兵, 未來在各行各業裡散發著基督的馨香,為主打美好的仗。隨 著耶穌再來的日子越近,我們的任務將會越來越艱鉅。今年 我正式加入了做學生事工很有經驗的「使者協會」,開始服 事布魯克大學的國際留學生,請你們一定要記得為我和我們 所有的同工代禱,感謝大家!祝主恩滿溢! ★













AFC DESIGNATE STAFF

使者,候任同工

Tim and Evelyn are approved to join the English Staff Team as Staff Designate. They will be appointed as official staff once they achieve their fundraising goals.

潘永恩及麥依華都被批准為英語隊的候任同工。他們籌得 足夠宣教經費後便會被正式委任為使者同工。

Tim Phan 潘永恩 Designated Student Ministry Associate



Hi my name is Tim, but people usually call me Tim Phan! Recently I have completed my degree in Social Work at Ryerson. I love watching hockey, reading history and theology! Most importantly I love to see people changed by the love of God. Recently I have been observing what my fellow coworkers are doing at AFC and in the field.

My passion for student ministries came about when I was also serving at Teens Conference as a mentor coach for planning committee and at Ryerson CCF. While I was in university, God had used my campus ministry to sharpen my understanding and lifestyle as a follower of Christ. Through this I have learned and explored on how to use my gifts and skills to serve my local church. Despite the temporary time in university, I believe that the 4 years or so in postsecondary is a crucial life stage for many believers. While serving in my fellowship when I was in school, I saw that the campuses are more than just an institution but a mission field for us as Christians.

My challenge for the students and leaders alike is to live and see the gospel as the bigger answer to our brokenness of the world! I personally value the opportunity to equip and to build relationships, so that the students may be empowered to build a stronger gospel centred campus ministry, and thus building a stronger Global Church. As I begin my journey with AFC, I look forward to seeing and hearing what God will be doing in the students and in the campuses. All Glory to God!

"This is what I want to do for the rest of my life." Have you ever felt that way? Growing up, I didn't believe I could say that about anything. That is, until the winter of 2014, at a weekend retreat hosted by the Chinese Christian Fellowship at the University of Waterloo.

During the first night of the retreat, one of my small group members, Annie*, shared her struggles of reconciling her sin with God's holy standards. She was full of anxiety and despair that she would never be acceptable to God. On the second evening, I shared the gospel with her. At first, she sat in silence. But, all of a sudden, understanding and joy lit up her face: "I... I get it. I GET IT! GOD ACCEPTS ME THROUGH JESUS!" In that moment, I knew that this was what I wanted to do for the rest of my life—to serve others, especially students, so that they may come to know the saving grace of Jesus through the gospel.

That is why I am grateful that God has given me the opportunity to be a designated Student Ministry Associate here at AFC. When I was an undergraduate student, God used the brothers and sisters at AFC to deepen my understanding and experience of God's grace — a result which has multiplied to the other students that I met and interacted with on campus, students like Annie. I believe that universities and colleges are fields ripe for harvest, and I am excited to begin!

*This is not her real name.

我名叫 Tim, 但人多叫我 Tim Phan!我最近完成了在 Ryerson 社工系的學位。我喜歡冰棍球,閱讀歷史及神學書 籍。但最重要是我喜歡看到人因神的愛而有改變。最近我 特別觀察在「使者協會」同工在工場的工作。

我對學生事工的熱情開始於當我在「中學生春令會」作導師,和在Ryerson學生團契當籌備委員侍奉的時候。當我仍在大學時,神用校園事工呼召我去更深明白祂和跟隨祂。我學會怎樣用我的恩賜去服侍教會。雖然大學生涯只是短短四年,但那是很多信徒最重要的成長歷程。在校園團契服侍的時候,我看到校園不只是一所學院,亦是基督徒的宣教禾場。

我對學生和教練的挑戰,是我們活出福音,給這個世界的 破碎提供一個答案。我個人特別珍惜裝備及建立關係,讓 同學能更有效建立福音為中心的校園事工和全球性教會。 在我跟「使者協會」開始同行時,我祈禱看見和聽見神在 學生及校園中的作為。願所有榮耀都歸給神!

Evelyn Mak 麥依華 Designated Student Ministry Associate



「這是我一輩子想做的事。」你曾否如此想過?在成長過程中,我從來沒有對任何事情有這樣的想法。直至2014 年冬天的一個週末,於滑鐵盧大學校園團契舉行的退修會裏。

退修會第一個晚上,我小組中一位成員 Annie* 分享她對自己的罪達不到跟神復和的標準。她認為神永遠無法接受她而感到充滿焦慮和絕望。第二個晚上,我跟她分享福音。起初她靜靜的坐著,但突然間明白和喜悅充滿她的面。「我明白了!我明白了!透過耶穌神是會接受我的!」那一刻,我知道我一輩子想做的事 - 就是服侍他人,特別是學生,讓他們透過福音認識耶穌的救贖。

這亦是我很感謝神讓我在「使者協會」作儲備同工的原因。 當我還是大學生的時候,神動用「使者協會」的弟兄姊妹和 不同的活動、令會,讓我更深認識祂的恩典。這使我能夠接 觸更多學生,好像 Annie 一樣。我相信大學禾場已經成熟, 我很興奮開始去收割了!

*不是她的真名字



At Campus Challenge 2016, we want to learn to see again. We want to re: Vision, to see life and the world with fresh eyes in and through the Gospel of John. We want to re:Vision the ministry of the Asian/Chinese Christian Fellowship (A/CCF) movement. We want to see clearly the glory of God in the person of Jesus Christ; so that in turn, the A/CCF's will display the glory of God on campuses across Ontario. Come and see!

Date: May 20th-23rd, 2016

Place: Glendon Campus, York University

Web: www.afccanada.org/cc

Our vision is to train student leaders that already have a background in AFC's ministries and other church leaders that have a heart for missions, to go beyond their comfort and cross-culturally reach out to international/new immigrant/refugee students in Canada. This will start with the training process and will be followed up with opportunities after the Youth Camp missions trip ends.

This year, the AFC student team will be partnered with the PEI student team to lead the Youth Camp together. Thus creating a stronger bond between the two teams and to encourage and empower local student leaders.

For more information, please visit www.afccanada.org/missions Or email lucy@afccanada.org





This Summer, AFC will be partnering with an inner city mission organization called Toronto City Mission to assist them in running their SONshine Day Camp in the Willowtree (North York area).

There will be 2 different mission trip dates to choose from:

- 1. Monday, July 11 Friday, July 15, 2016
- 2. Tuesday, August 2 Friday, August 5, 2016

What we will be doing:

We will be assisting the TCM staff with running their summer camp which includes: small group activities, games and sports activities, Bible lessons, singing and a themed afternoon. The camp usually runs from 8am - 5pm.



Student Rally with Dr. Christopher Wright May 7

May 20-23 Campus Challenge June 24 - July 5 P.E.I. Summer Mission

July 11-15 Toronto City Missions part 1 August 2-5 **Toronto City Missions part 2**

TBD Frosh Connexion **TBD** Integrity Dare